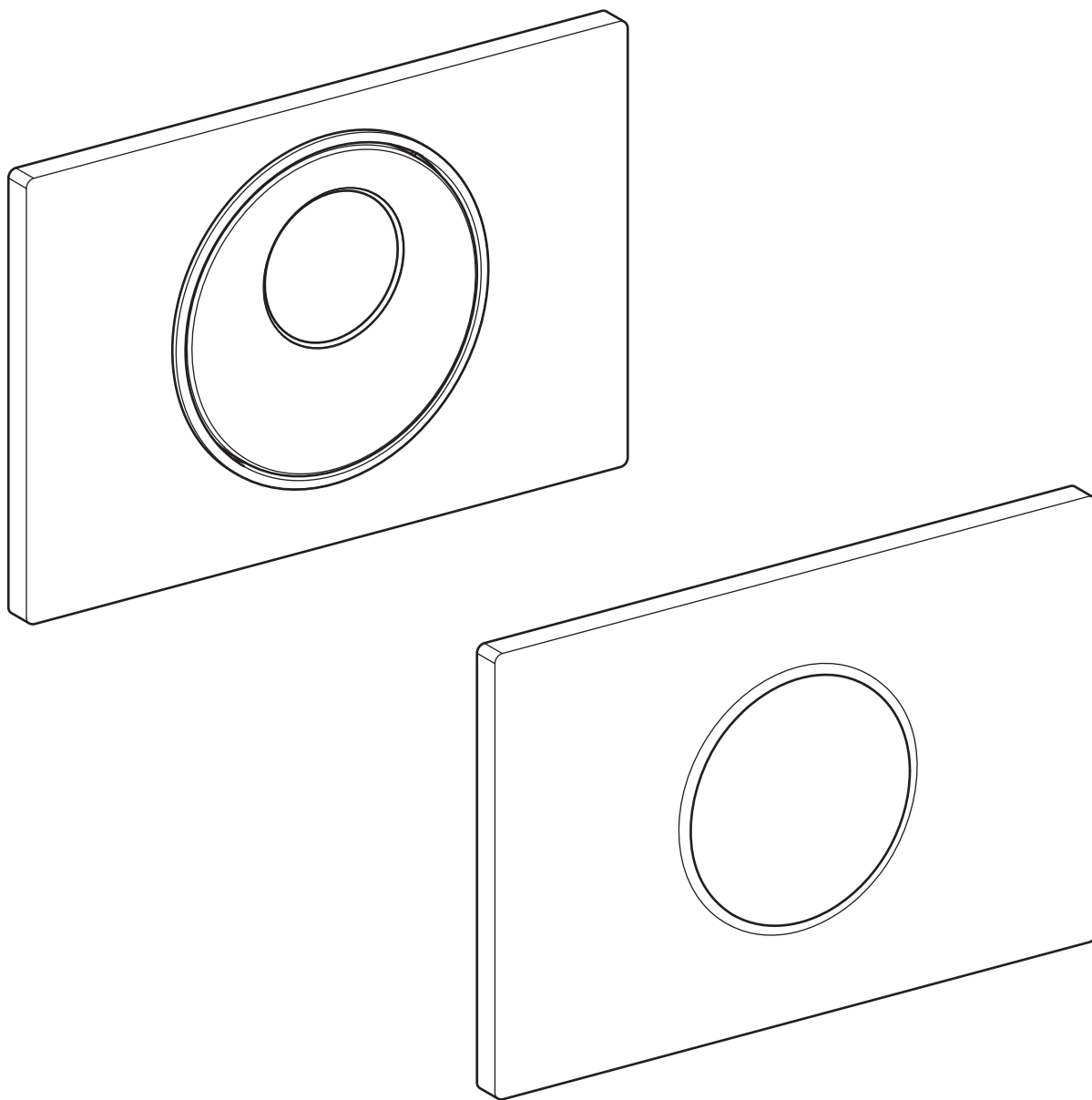
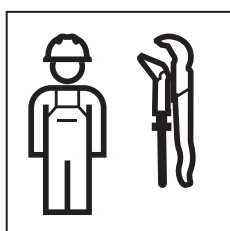




HOOLDUSJUHEND



Sisukord

Ohutus	4
Sihtgrupp	4
Nõuetekohane kasutamine	4
Ohutusjuhised	4
Hoiatustasemed ja sümbolid käesolevas juhendis	4
Toote kirjeldus	5
Ehitus	5
Funktsiooni tööpõhimõte	5
Käsitsemine	7
Seadistuste tegemine firma Geberit teenindusmobiiliga	7
Rikete kõrvaldamine	12
Automaatloputuse väljalülitamine	13
Korrashoid	15
Juhtseadme asendamine	15
Tõsteseadme asendamine	17
Käsiloputuse puhul kasutaja infrapunatuvastuse kontrollimine	21
Automaatloputuse puhul kasutaja infrapunatuvastuse kontrollimine	21
Hooldus ja puhastamine	21

Ohutus

Sihtgrupp

Seda toodet võivad hooldada ja remontida vaid spetsialistid. Spetsialist on isik, kes suudab oma kutsealasele väljaõppele, koolitusele ja/või kogemustele tuginedes tuvastada toote kasutamisel esinevaid riske ja vältida sellega seotud ohte.

Nõuetekohane kasutamine

Geberit lülitusplaadiga Sigma10 WC-juhtseade on mõeldud kasutamiseks Geberit ja Sigma varjatud loputuskastides.

Ohutusjuhised

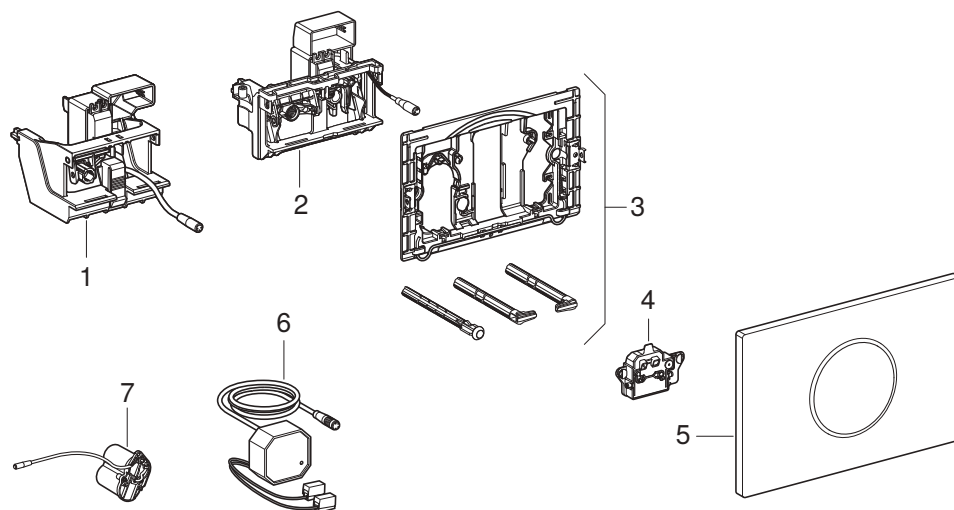
- Remontimisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Toodet ei tohi muuta ega täiendada.

Hoiatustasemed ja sümbolid käesolevas juhendis

Hoiatustasemed ja sümbolid	
TÄHELEPANU	
Tähistab ohtu, mis võib põhjustada varakahju, kui seda ei väldita.	
	
Juhib tähelepanu tähtsale informatsioonile.	

Toote kirjeldus

Ehitus



- 1 Tõsteseadme Geberit Sigma varjatud loputuskast 12 cm
- 2 Tõsteseadme Geberit Sigma varjatud loputuskast 8 cm
- 3 Kinnitusraam
- 4 Juhtseade
- 5 Geberit lülitusplaat Sigma10
- 6 Toiteplokk
- 7 Patareipesa

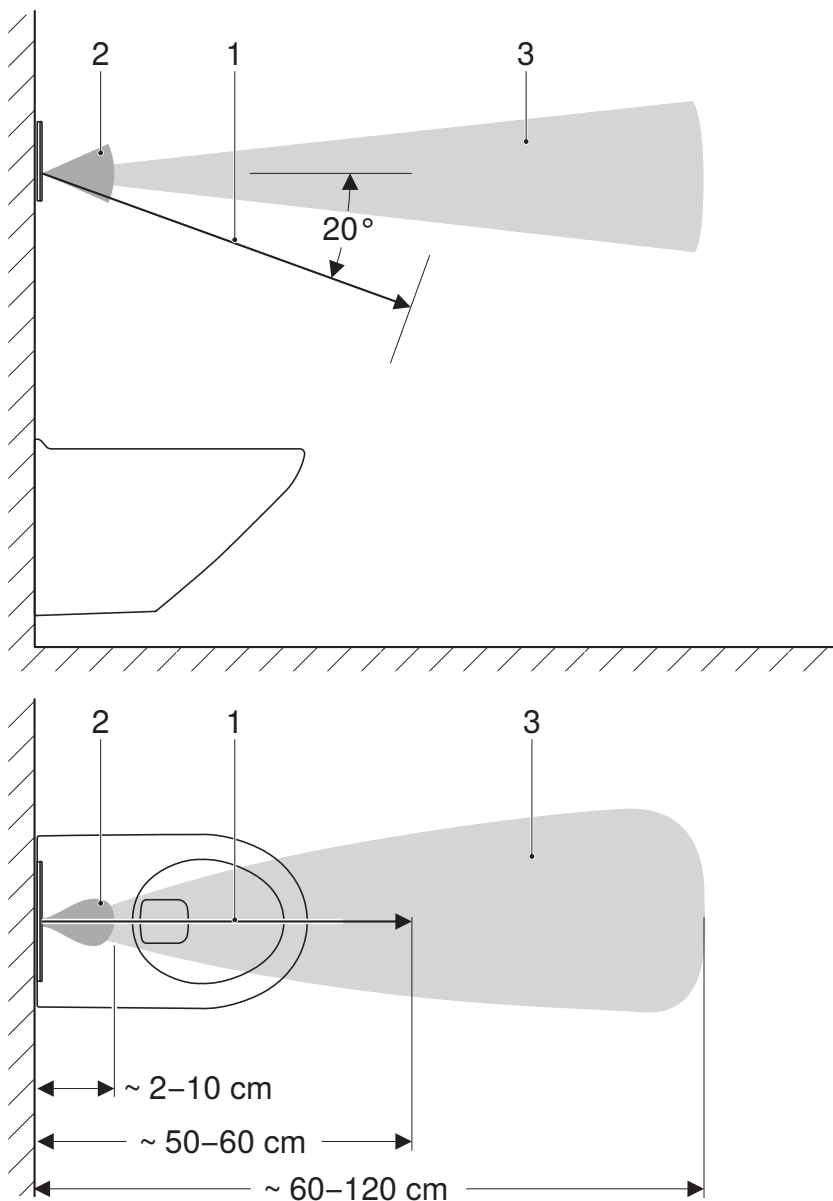
Funktsiooni tööpõhimõte

WC-juhtseadme lülitusplaadi taga on mitu infrapunaandurit. Need andurid mõõdavad mitut mõjupiirkonda.

Kasutajatuvastuse mõjupiirkond (1) mõõdab, kas kasutaja seisab või istub WC-juhtseadme ees. Kui tuvastatakse istuv kasutaja, siis lülitatakse käsiloputuse funktsioon välja. See välistab, et kasutaja tagasi nõjatudes tahtmatult loputuse käivitaks.

Kui käega liigutakse üle käsiloputuse mõjupiirkonna (2), siis käivitab WC-juhtseade osalise või täisloputuse. Kui kätt hoitakse veidi mõjupiirkonnas, käivitab WC-juhtseade täisloputuse. Kui kätt hoitakse pikemalt mõjupiirkonnas, teeb WC-juhtseade osaloputuse.

Kohalolekutuvastuse mõjupiirkond (3) töötab vaid patareirežiimil ja selle eesmärk on energiasääst. Kui mõjupiirkonnas tehakse muudatusi, aktiveerub kasutaja tuvastamise piirkond.



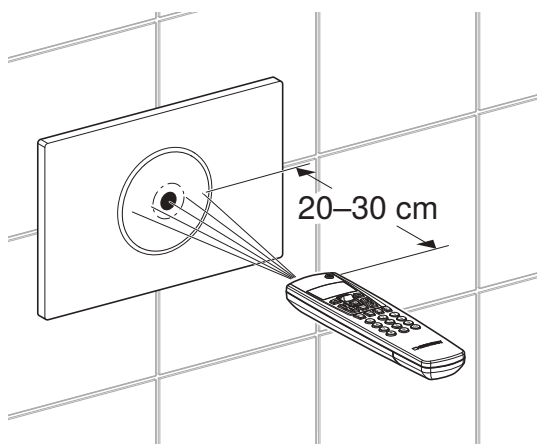
Joonis 1: Mõjupiirkonnad

- 1 Kasutajatuuvastuse mõjupiirkond
- 2 Käsiloputuse tuvastuse mõjupiirkond
- 3 Kohalolekutuvastuse mõjupiirkond

Käsitsemine

Seadistuste tegemine firma Geberit teenindusmobiiliga

Infrapunaliides Geberit teenindusmobiili side jaoks asub lülitusplaadi keskel. Seadistuste tegemiseks peab Geberit teenindusmobiil olema suunatud 20 kuni 30 cm kauguselt infrapunaliidese poole ja olema seadistatud kahesuunalisele režiimile.



Joonis 2: Juhtimine Geberit teenindusmobiiliga

Firma Geberit teenindusmobiiliga saab seadistada täiendavaid hooldusfunktsioone ja individuaalseid seadistusi. Veerus „Menüüpunkt” toodud numbrid ja mõisted vastavad firma Geberit teenindusmobiilis olevale näidule. Selle kohta leiate täiendavat informatsiooni firma Geberit teenindusmobiili kasutusjuhendist.

Käsud				
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Kasutus	Väärtus	Tarnesea- distus
20 [FullFlush] [VollMenge]	Täisloputuse aktiveerimine. Aktiveerib täisloputuse.	Tõsteseadme funkt- sioonide kontrollimiseks	Start = <OK>	–
21 [PartFlush] [TeilMenge]	Aktiveerige osaloputus. Aktiveerib osaloputuse.	Tõsteseadme funkt- sioonide kontrollimiseks	Start = <OK>	–

Käsud				
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Kasutus	Väärtus	Tarnesea- distus
22 [RangeTest] [TestErfas]	Mõjupiirkonna kontrollimine. Kontrollimiseks tuleb astuda mõjupiir- konda sisse. Seejuures loputus ei käi- vitu. Mõjupiirkonnas ei esine rikkeid, kui valgusdiod on anduriaknas sütti- nud. 10 minuti pärast lülitatakse see funktsioon automaatselt välja.	Tuvastusrikete korral	0–3 [...]	0 [0]
	0 Funktsioon on välja lülitatud.			
	1 Aktiveerub kasutaja tuvastamise mõjupiirkonna andur. Valgusdiod põleb = kasutaja tuvastati.			
	2 Aktiveerub käsiloputuse mõjupiir- konna andur. Valgusdiod põleb = käsi tuvastati.			
	3 Aktiveerub mõjupiirkonna tu- vastamise andur. Valgusdiod põ- leb = kasutaja liigutab mõjupiirkon- nas.			
23 [CleanMode] [Reinigung]	Puhastusfunktsiooni aktiveerimine. Juhtseade ei aktiveeru Menüüpunkti- st 42 [CleanTime] [ReiniZeit] tuleneva si- sestusväärtuse jooksul. Funktsioon lülitatakse välja Geberit teenindusmo- biili taasühendamisel. Valgusdiod anduriaknas vilgub 3-sekundilise inter- valliga.	Lülitusplaati ja WC-d on võimalik puhastada ilma loputust käivitamata.	Start = <OK>	–
24 [BlocFlush] [Blockiere]	Loputuse blokeerimine. Loputust ei aktiveerita. Funktsioon lülitatakse välja Geberit teenindusmo- biili taasühendamisel. 10 tunni pärast lülitub funktsioon automaatselt välja.	Tuvastusrikete korral	Start = <OK>	–
25 [FactorySet] [Werkeinst]	Kõigi funktsioonide tehaseseadete taastamine.	Talitusrikete korral	Start = <OK> Kinnitamine = <R>, <OK>	–

Programmid				
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Kasutus	Väärtus	Tarnesea- distus
30 [AutFlshEn] [AutFlshEn]	Automaatloputuse lubamine. Kui funktsioon on sisse lülitatud, siis käivitab juhtseade WC-st eemaldumisel iga kord loputuse. Käsitsi loputuse käivitamine ei ole enam vajalik.	Hügieen	Sisse = <ON> Välja = <OFF>	[ON]
31 [ManFlshEn] [FreiManSp]	Käsiloputuse aktiveerimine.	–	Sisse = <ON> Välja = <OFF>	[ON]
32 [PowOnFlsh] [NetzEinSp]	Sisselülitatud toitega loputuse valimine. Toitepinge sisselülitamisel aktiveerib juhtseade loputuse.	• Tsentraalse loputuse aktiveerimine • Funktsioonikinnitus	Sisse = <ON> Välja = <OFF>	[OFF]
33 [PreFlush] [Vorspülng]	Eelloputuse valimine. Juhtseade käivitab kasutaja sisene- misel mõjupiirkonda osaloputuse.	Keraamilise WC-poti niisutamine enne kasutamist vältimaks ladestuste teket.	Sisse = <ON> Välja = <OFF>	[OFF]

Parameeter				
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Kasutus	Väärtus	Tarnesea- distus
40 [FlshTime] [Spülzeit]	Seadistada loputusaeg. Osaloputuse loputuskogust on võimalik seadistada. (Loputuskogused on ligilähedased ja olenevad WC-potist).	WC-poti optimaalne loputamine	0–4 [...] 0 = 2,5 l 2 = 3,5 l 4 = 4,5 l	3,5 l [2]
41 [IntervalT] [IntervalZ]	Hügieenilise loputuse jaoks loputuskoguse seadistamine. Juhtseade käivitab automaatselt sisendväärtuse intervalliga loputuse menüüpunktist 46 [HygFlshT] tuleneva loputusajaga. Intervall algab pärast iga loputust uuesti.	- Sifooni täitmine madala kasutussageduse korral - Seisva vee väljauhtumine (vee stagnatsiooni vältimiseks)	1–168 h [...] 0 = väljas	24 h [24]
42 [CleanTime] [ReiniZeit]	Puhastusaja seadistamine. Määratleb juhtseadme väljalülituse aja, kui aktiveeritakse menüüpunkt 23 [CleanMode] [Reinigung].	–	1–30 min [...]	10 min [10]
43 [DetectRng] [ErfassDis]	Keraamilise poti suuruse määramine. WC-poti suurus on oluline istuva kasutaja tuvastamiseks.	–	0–1 [...] 0 = lühike 1 = pikk	1 [1]
44 [DetectT] [VerweilZ]	Viivitusaja seadistamine. Seisva või istuva kasutaja tuvastamiseks vajalik minimaalne mõju- piirkonnas viibimise aeg. Kasutatav ainult sisselülitatud automaatloputuse korral.	Loputuse ärahoidmiseks etteavatsematul sattumisel kasutajatuvastuse mõju- piirkonda	1–60 s [...]	7 s [7]
45 [DelayTime] [Spülverzö]	Loputuse viiteaja seadistamine. Pärast kasutajatuvastuse mõju- piirkonnast lahkumist oodatakse seadistatud aeg ja seejärel käivitatakse loputus. Kasutatav ainult sisselülitatud automaatloputuse korral.	–	1–15 s [...]	3 s [3]
46 [HygFlshT] [HygFlshT]	Hügieenilise loputuse jaoks loputusaja seadistamine. Juhtseade käivitab menüüpunktist 41 [IntervalT] tuleneva sisendväärtuse intervalliga loputuse sisendväärtusele vastava kestusega.	- Sifooni täitmine madala kasutussageduse korral - Seisva vee väljauhtumine (vee stagnatsiooni vältimiseks)	1–200 s [...]	1 s [1]

Loendur		
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Väljund
50 [Days?] [SumBetrT?]	Tööpäevade koguarv. Näitab tööpäevade arvu alates kasutuselevõttust.	[...] päeva
51 [Uses?] [SumBenut?]	Kasutuskordade koguarv. Näitab kasutuskordade arvu alates kasutuselevõttust.	[...] kasutuskorda
52 [Flushes?] [SumSpül?]	Loputuste koguarvu näit. Näitab loputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
53 [AutFlush?] [SumAutSp?]	Automaatsete loputuste koguarvu näit. Näitab automaatloputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
54 [ManFlush?] [SumManSp?]	Käsiloputuste koguarvu näit. Näitab käsiloputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
55 [FullFish?] [SumVollM?]	Täielike käsiloputuste arv. Näitab täisloputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
56 [PartFish?] [SumTeilM?]	Osaliste käsiloputuste arv. Näitab osaloputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
57 [IntFlush?] [SumIntSp?]	Intervall-loputuste koguarv. Näitab intervall-loputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust
58 [PreFlush?] [SumVorSp?]	Eelloputuste koguarvu näit. Näitab eelloputuste arvu alates kasutuselevõttust.	[...] loputust

Teave seadme kohta		
Menüüpunkt [EN] [DE]	Kirjeldus	Väljund
60 [SWVersion] [SWVersion]	Tarkvara versioon. Näitab juhtseadme tarkvaraversiooni vormingus „PNNAA“ (P = nädala-päev, N = kalendrinädal, A = aasta), nt [41113].	[...]
61 [SerialNo] [Serien-Nr]	Seerianumber. Näitab juhtseadme seerianumbrit.	[...]
62 [ManufDate] [ProdDatum]	Juhtseadme tootmiskuupäev. Näitab juhtseadme tootmiskuupäeva (nt[15122012]= 15. detsember 2012).	[...]

Rikete kõrvaldamine

Käitaja võib rikete kõrvaldamiseks võtta järgmised meetmed:

- lülitusplaadi puhastamine
- patareide väljavahetamine

Neid meetmeid on kirjeldatud kasutusjuhendis 966.230.00.0.

Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
Rike loputamisel (liiga vara, liiga hilja, tahtmatu loputus)	Anduriaken on määrdunud või märg	► Puhastage või kuivatage lülitusplaat. → Vt kasutusjuhendit 966.230.00.0.
	Anduriaken on kriibitud	► Lülitusplaadi asendamine.
Loputus käivitub ilma käsirežiimita WC-st eemaldumisel.	Automaatloputus on aktiivne	► Automaatloputuse deaktiveerimine.
WC-poti loputusvesi voolab pidevalt.	Tarkvararike	► Lülitage elektrivarustus (korteri kaitsmed) 10 sekundiks välja.
	Sulguri lametihend on defektne	► Vahetage sulguri lametihend välja.
	Täiteklapp on defektne	► Asendage täiteklapp.
WC-poti loputus ei ole piisav.	Loputuskogus on valesti seadistatud	► Seadistage täisloputus loputusklapil. ► Seadistage osaloputus Geberit teenindusmobiliiga.
Loputust ei saa aktiveerida.	Voolukatkestus	► Kontrollida elektrivarustust (korteri kaitsmeid).
Loputust ei saa aktiveerida. Valgusdiodid vilgub anduriaknas, kui kasutaja asub kasutajatu-vastuse mõjupiirkonnas.	Patarei maht on väike	► Vahetage patarei. → Vt kasutusjuhendit 966.230.00.0.
Loputust ei saa aktiveerida. Valgusdiodid vilgub anduriaknas, kui kasutaja asub kasutajatu-vastuse mõjupiirkonnas.	Patareid on tühjad	► Vahetage patarei. → Vt kasutusjuhendit 966.230.00.0.
Loputust ei saa aktiveerida. Valgusdiodid anduriaknas vilgub kiiresti.	Tõsteseadme pistik ei ole korrektselt ühendatud	► Pange pistik õigesti tõsteseadmesse.
	Tõsteseade on defektne	► Asendage tõsteseade.

Automaatloputuse väljalülitamine

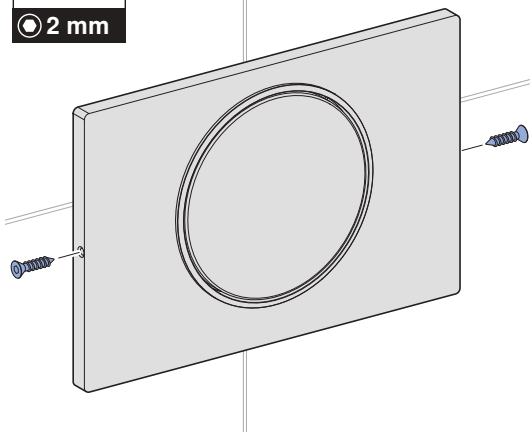
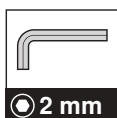
Eelseadistatud automaatloputuse saab välja lülitada igal ajal.

- i** Automaatloputuse aktiveerimine toimub samal viisil nagu deaktiveerimine. Automaatloputuse edukast aktiveerimisest teavitatakse 5 ühekordse helisignaali.

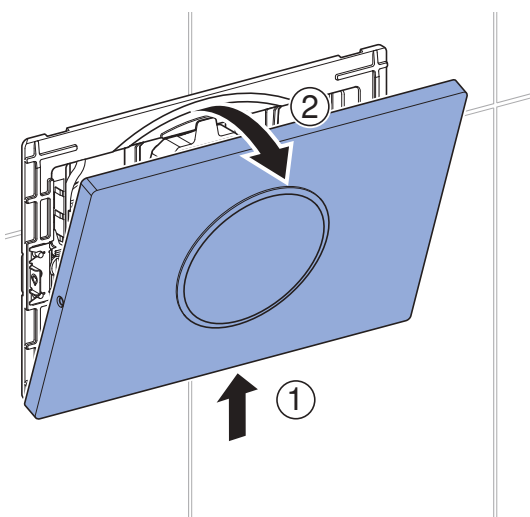
Eeldus

- WC-juhtseade on töövalmis.

- i** Vabastage lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid, kui need on olemas.

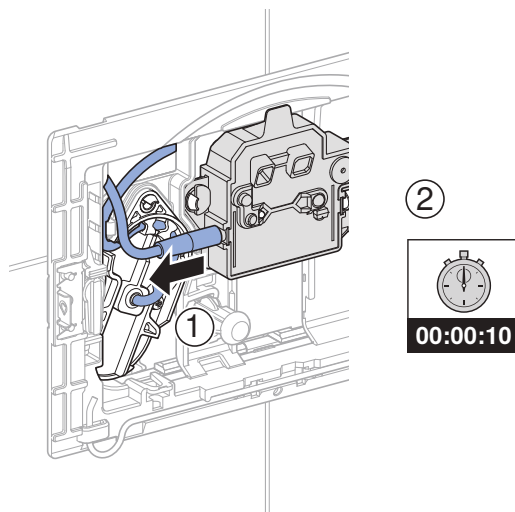


1 Demonteerige lülitusplaat.

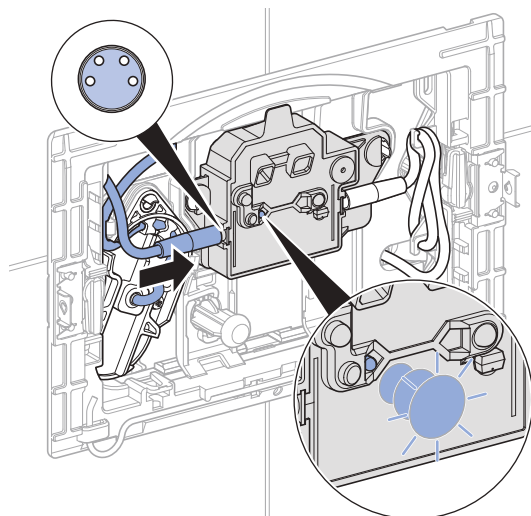


- i** Edukaks ümberseadistamiseks on teha järgmised sammud 15 minuti jooksul:

2 Tõmmake toitekaabel juhtseadmest 10 sekundiks välja.

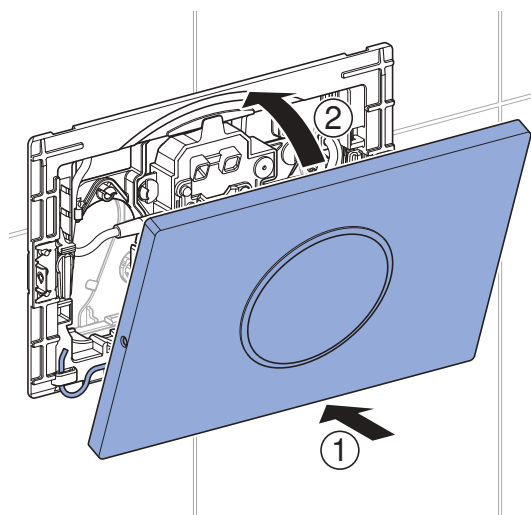


3 Ühendage toitekaabel uuesti juhtseadmega.

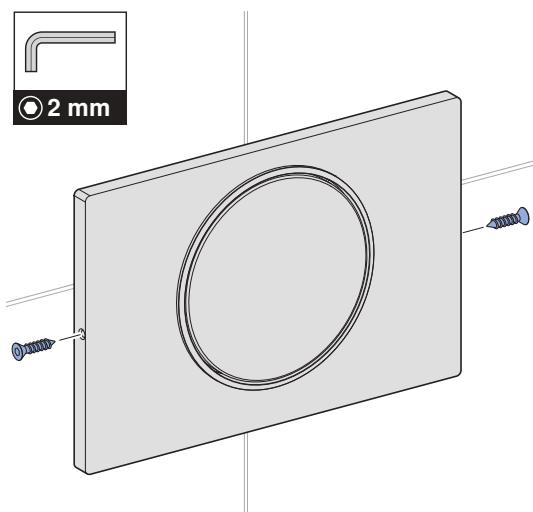


- ✓ Kontrolltuli süttib.
- ✓ 15 sekundi pärast annavad õnnestunud väljalülitamisest märku viis kolmiktooni.

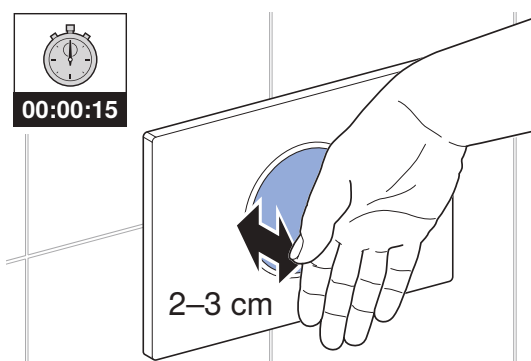
4 Monteerige lülitusplaat.



- i** Keerake lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid sisse, kui need on olemas.



- 5** Selleks, et kontrollida automaatloputuse väljalülitumist, hoidke kätt 2–3 cm kaugusel lülitusplaadist.

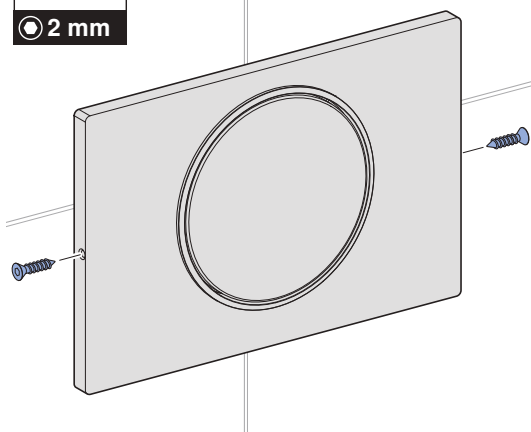
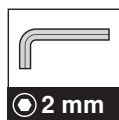


Korrashoid

Juhtseadme asendamine

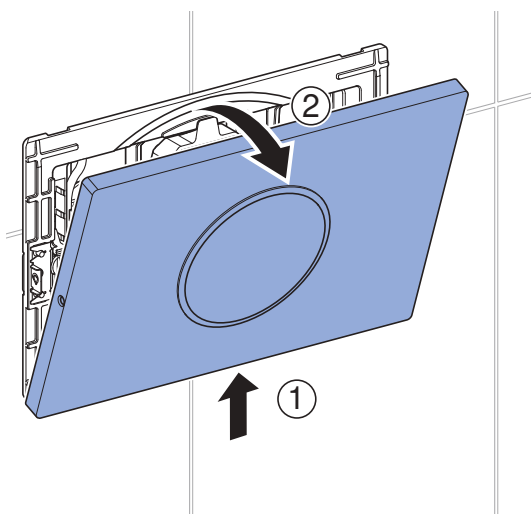


Vabastage lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid, kui need on olemas.



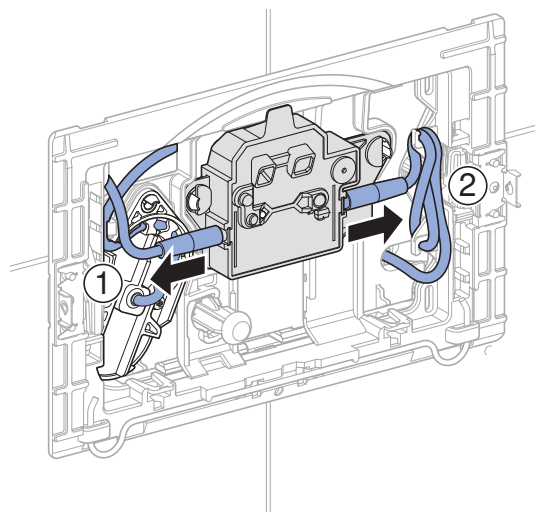
1

Demonteerige lülitusplaat.



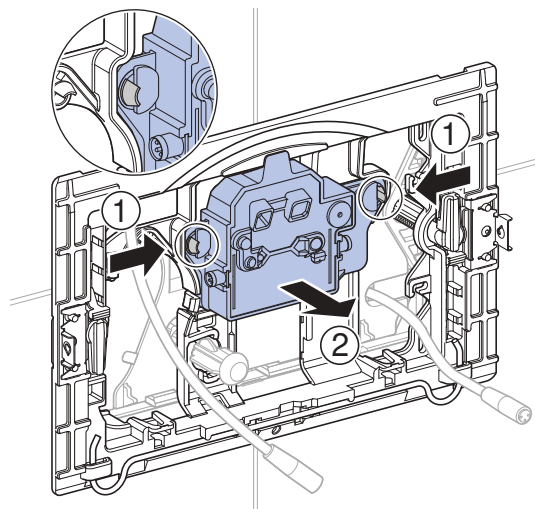
2

Tõmmake mõlemad kaablid juhtseadmest välja.



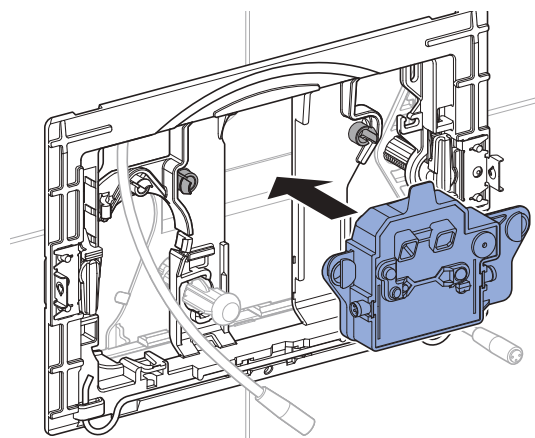
3

Eemaldage juhtseade.

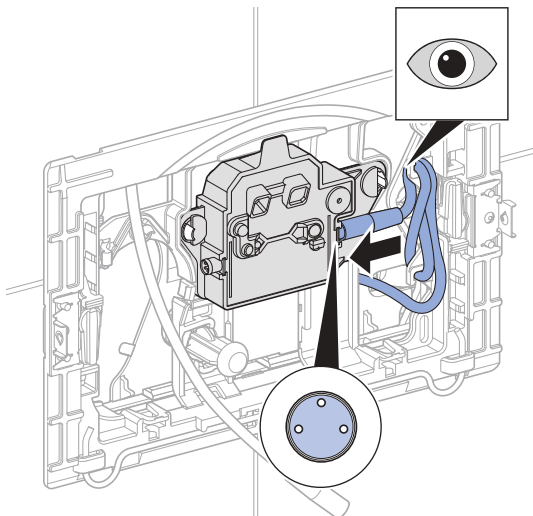


4

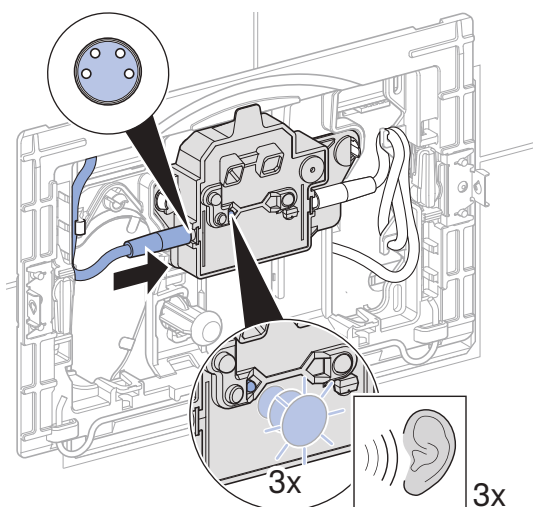
Sisestage uus juhtseade.



- 5** Ühendage kaabel paremal küljel uuesti juhtseadmega ja riputage ülejäänud kaablipikkus kaablihoidikusse.

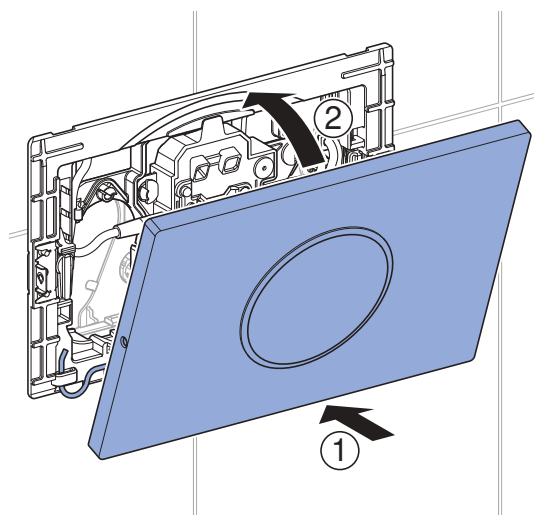


- 6** Ühendage toitekaabel vasakul küljel uuesti juhtseadmega.

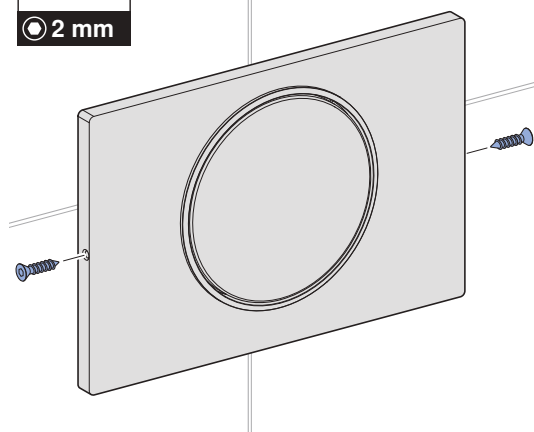
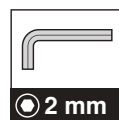


✓ Kontrolltuli süttib ja kõlab helisignaali vastavalt 3 korda.

- 7** Monteerige lülitusplaat.



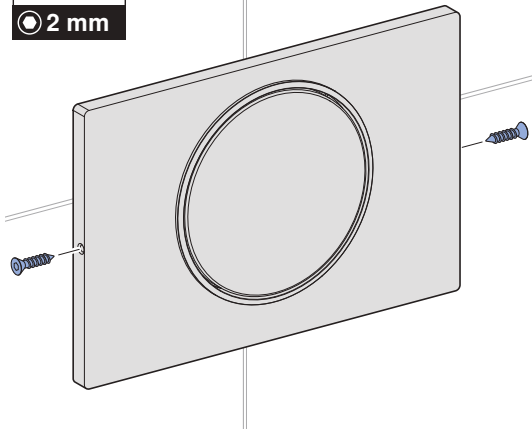
- i** Keerake lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid sisse, kui need on olemas.



Tõsteseadme asendamine

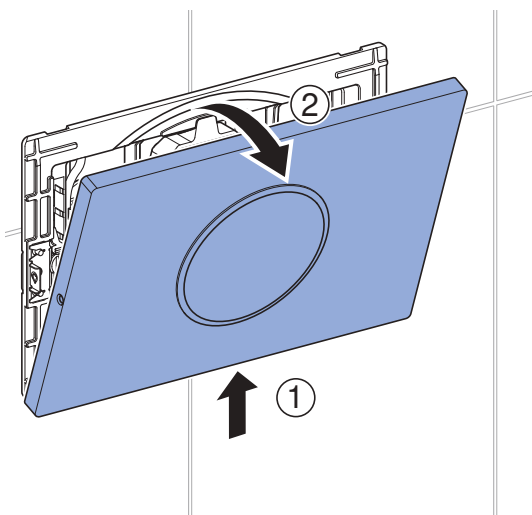


Vabastage lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid, kui need on olemas.



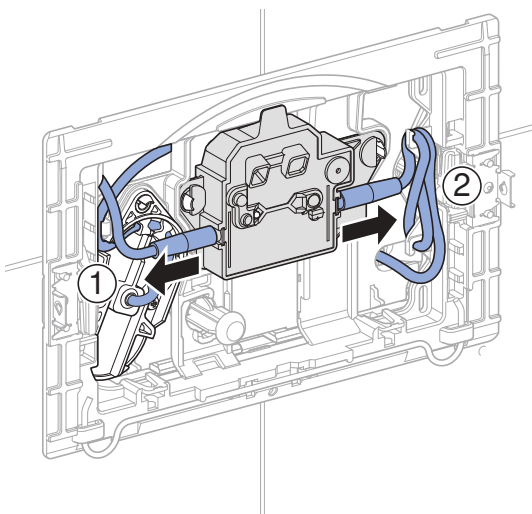
1

Demonteerige lülitusplaat.



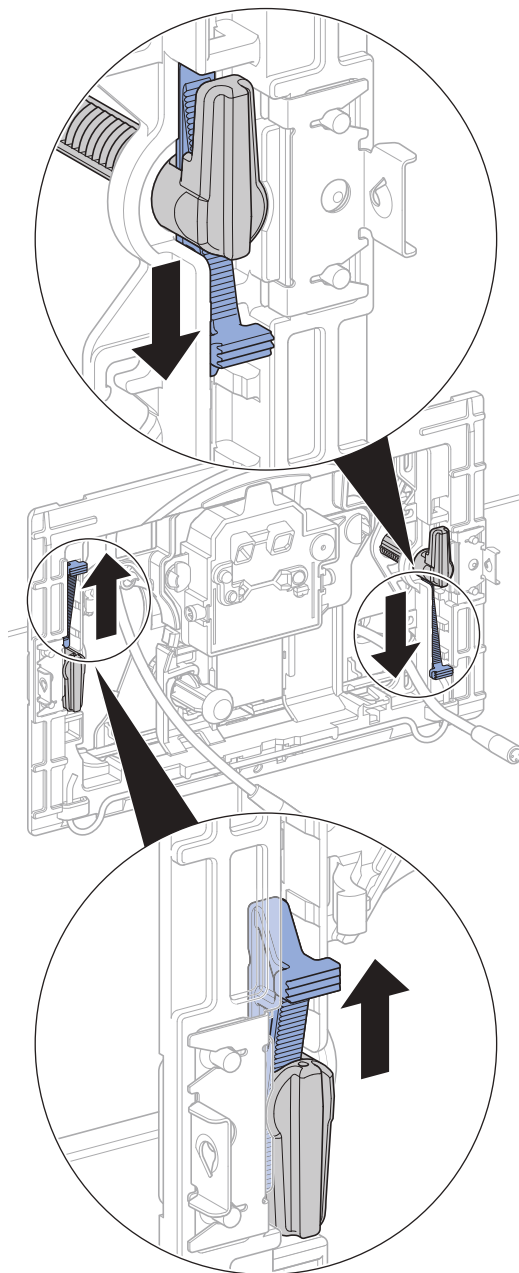
2

Tõmmake mõlemad kaablid juhtseadmest välja.



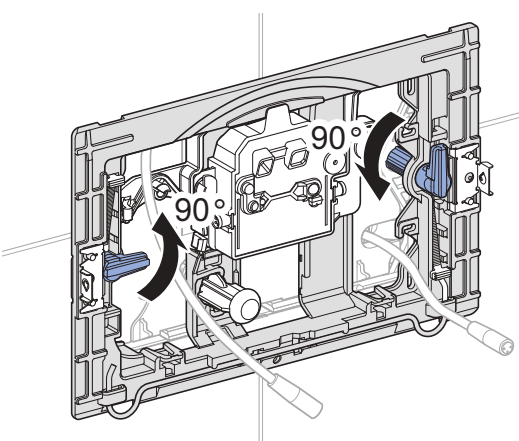
3

Vabastage kinnituskiil.

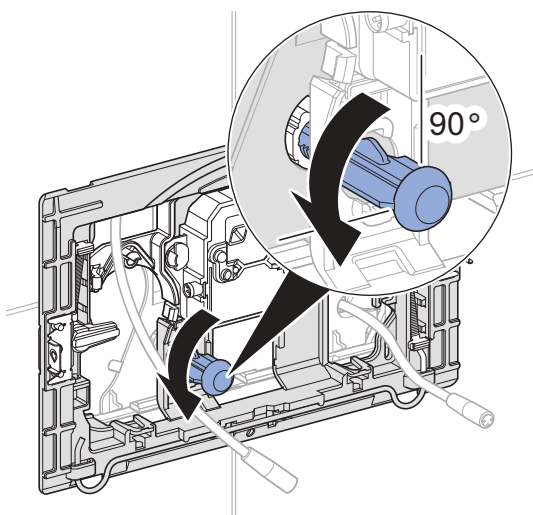


4

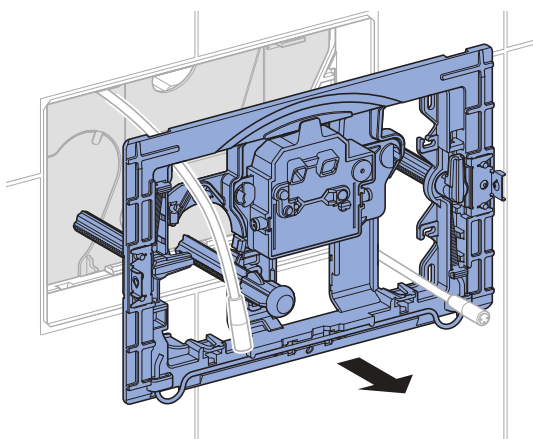
Keerake distantspolte.



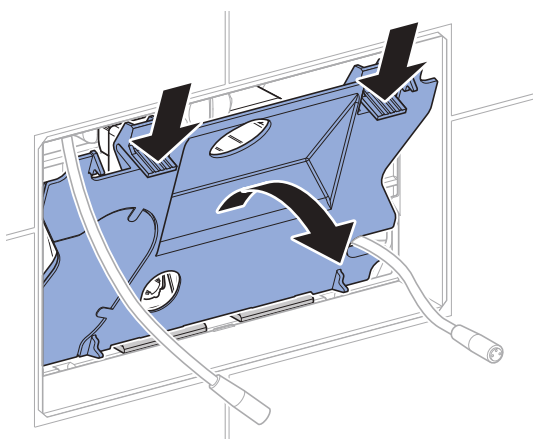
- 5** Keerake vajutuspulka päripäeva.



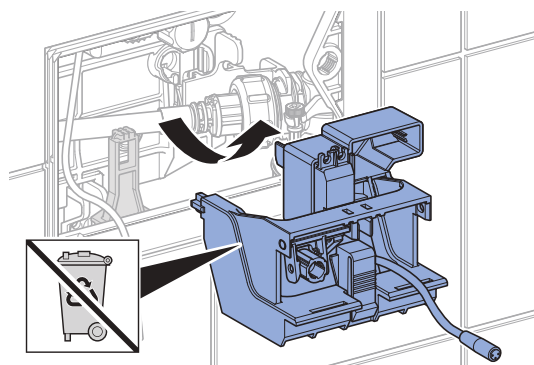
- 6** Eemaldage kinnitusraam.



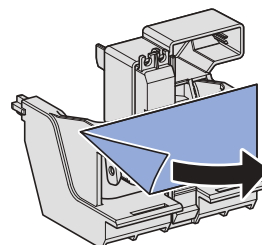
- 7** Eemaldage kaitseplaat.



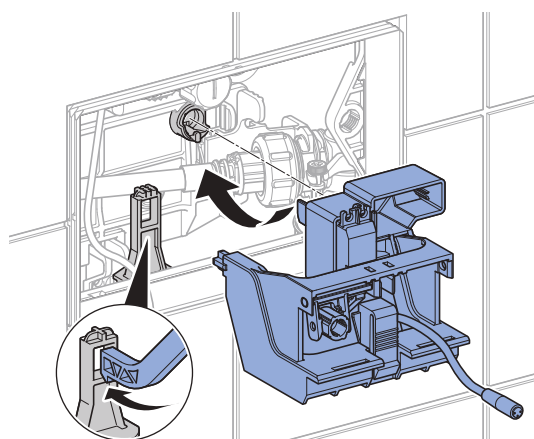
- 8** Eemaldage tõsteseade.



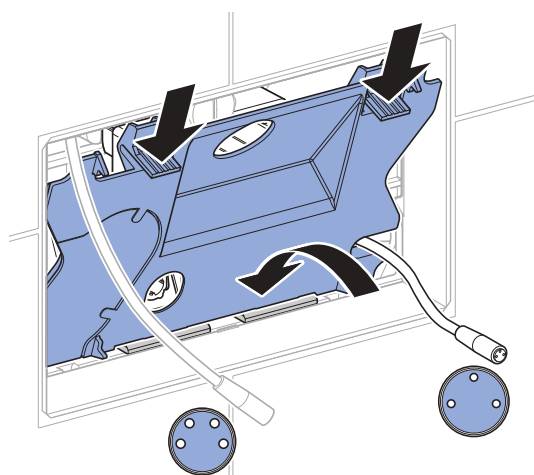
- 9** Eemaldage uue tõsteseadmelt kaitsekile.



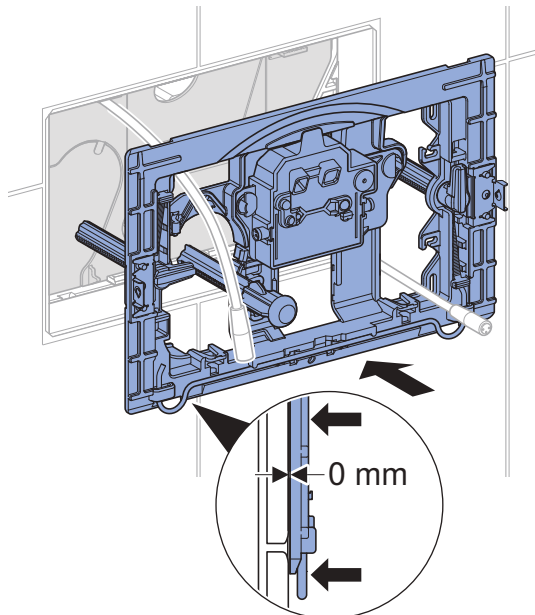
- 10** Paigaldage uus tõsteseade.



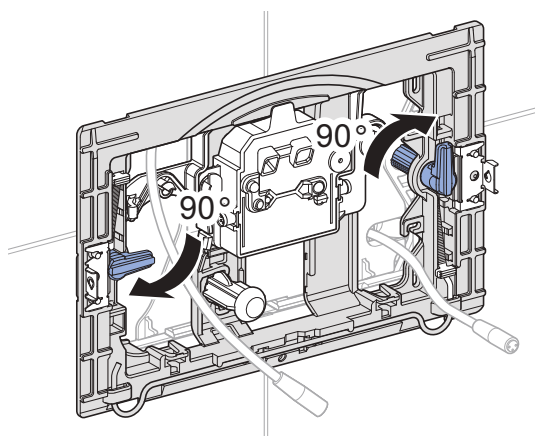
- 11** Paigaldage kaitseplaat.



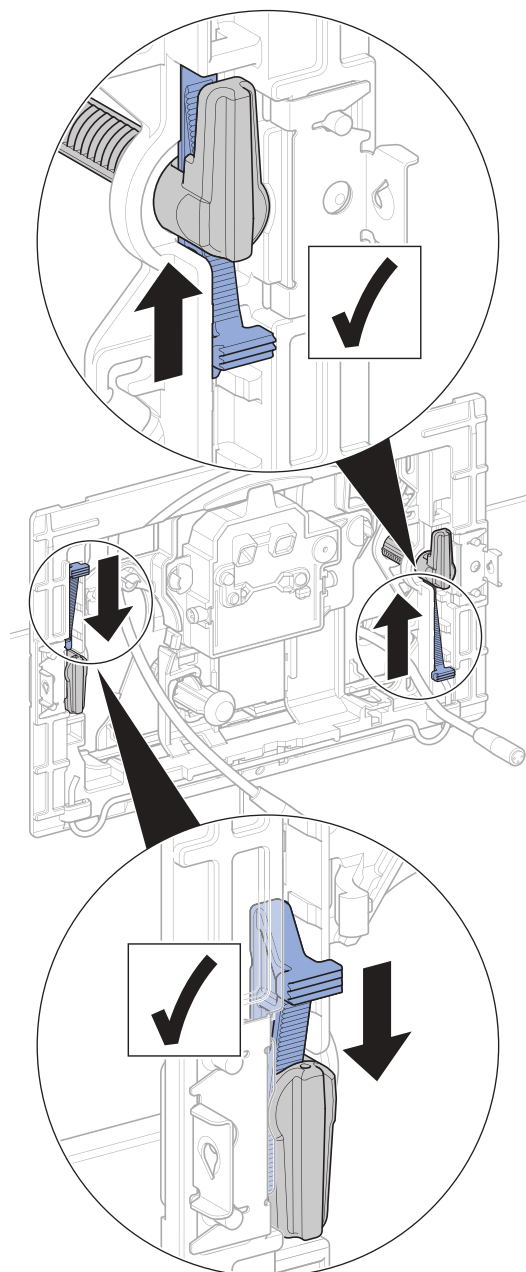
12 Paigaldage kinnitusraam.



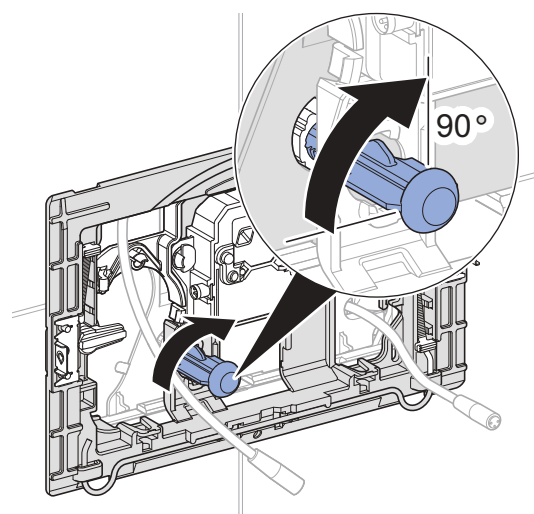
13 Fikseerige distantspoldid.



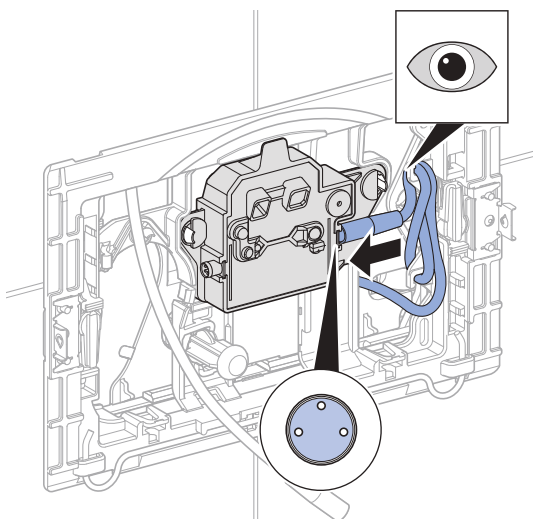
14 Fikseerige kinnituskilud.



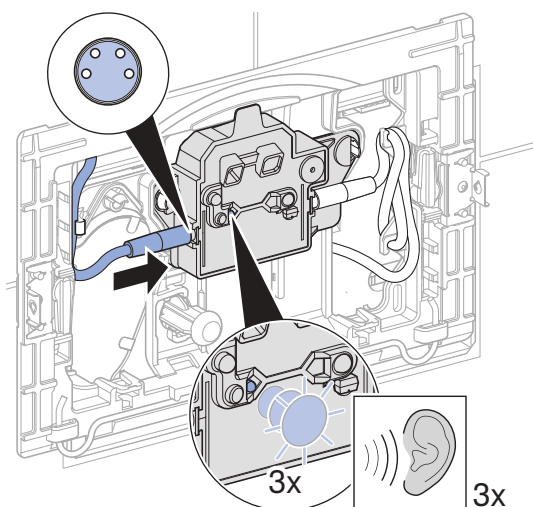
15 Keerake vajutuspulki päripäeva.



- 16** Ühendage kaabel paremal küljel uuesti juhtseadmega ja riputage ülejäänud kaablipikkus kaablihoidikusse.

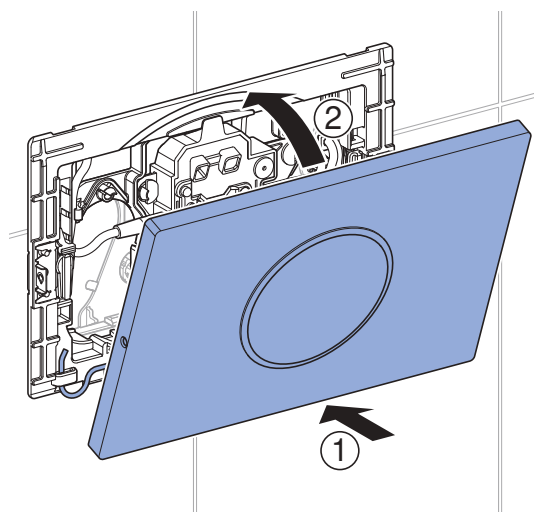


- 17** Ühendage toitekaabel paremal küljel uuesti juhtseadmega.

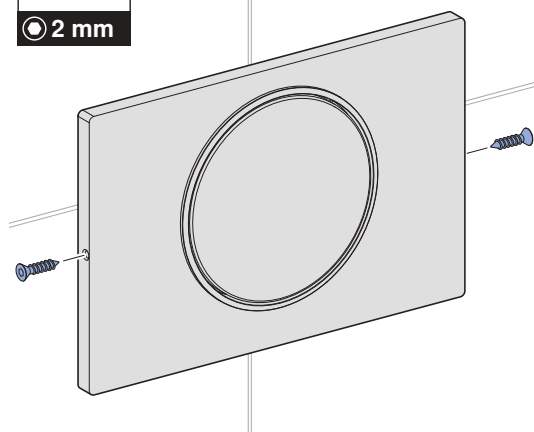
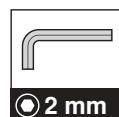


✓ Kontrolltuli süttib ja kõlab helisignaal vastavalt 3 korda.

- 18** Monteerige lülitusplaat.

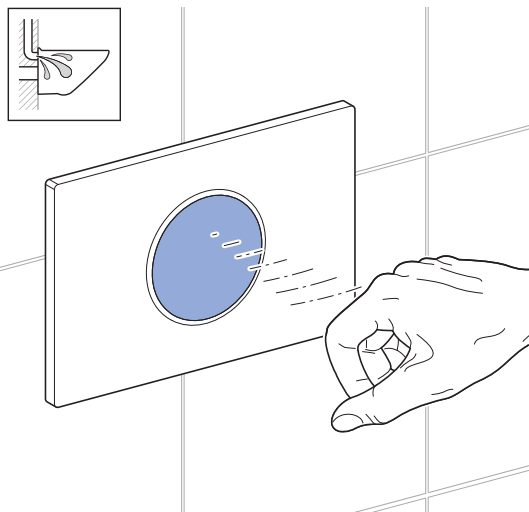


- i** Keerake lülitusplaadi mõlemalt küljelt kruvid sisse, kui need on olemas.



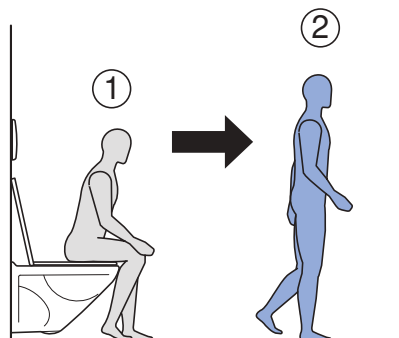
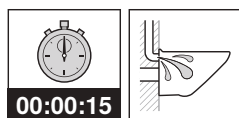
Käsiloputuse puhul kasutaja infrapunatuvastuse kontrollimine

- Hoidke kätt lülitusplaadi ees.



Automaatloputuse puhul kasutaja infrapunatuvastuse kontrollimine

- Lahkuge kasutajatuvaatuse mõjupiirkonnast.



Hooldus ja puhastamine

TÄHELEPANU

Agressiivsetest ja abrasiivsetest puhastusvahenditest tingitud pinnakahjustused

- Ärge kasutage kloori ega hapet sisaldavaid, abrasiivseid ega söövitavaid puhastusvahendeid.



Puhastamiseks soovitab Geberit kasutada puhastuskomplekti Geberit AquaClean (tootenumber 242.547.00.1).

1

Puhastage pindu pehme lapi ja vedela õrnatoimelise puhastusvahendiga.

2

Kuivatage pinnad pehme lapiga.

Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com

